

SCHAEFFLER

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovial/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incooterms

DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39972564

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.12.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

167060

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code

ML-Express & Logistics GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20

Porto
franco/
Free

X

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

992,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

771,0 KG

21 Imballaggio/
Packing

12 x 0000SON, 96 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/

57067500

26 Destinazione
Receiving Location

14248

180254067
5010001350

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S
Anello esterno
084568747-4350-10

7.488

PZ

39972564/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Data controllo:

Firma

870862750

870862779

870862810

870862837

870862860

870862887

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003885201

Lotto / Batch

0035902585

Quantità / Quantity

4.992 PZ

550003885201

0035841635

2.496 PZ

Quantità alle stampe d'imballaggio: 6

Quantità alle stampe d'imballaggio: 6

Quantità alle stampe d'imballaggio: 6

Quantità alle stampe d'imballaggio: 6

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870862750	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
2	870862779	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
3	870862810	128,5 KG	166,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121048400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39972564

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.12.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
4	870862837	128,5 KG	166,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
5	870862860	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
6	870862887	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
96,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
6,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
ML-Express & Logistics GmbH Zentrale
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57909143/5100/17
23.12.2019 13:22:59
Seite 1 / 1

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57067500	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	DAP Modugno
1	870862750	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x72 14248 0.000mm	IT-70026 Modugno	
2	870862779	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x72 0.000mm		
3	870862810	Einweg mit LF 166,0 kg Pos 800.000x600.000x72 0.000mm		
4	870862837	Einweg mit LF 166,0 kg Pos 800.000x600.000x72 0.000mm		
5	870862860	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x72 0.000mm		
6	870862887	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 800.000x600.000x72 0.000mm		

Ende

Verladender Spediteur 5100
Transportmittel N-WP 332
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 6 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 992,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

Nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

900112643

Name / Fahrer Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7688
Quantità effettiva: 7688
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 27/12/19
Firma: [Signature]

80254067
50100350

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantennr. Supplier No.			Unbekannt			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57909143																																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) ML-Express & Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 23.12.2019			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																																																					
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed																																																								
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 57067500	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 6	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number 84829900	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 992,00	12 Umfang (m³) Volume (m³) 8,310																																																		
Summe:		6 Packages		992,00		8,310																																																		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WP/SWE-LWS41 Roland Dietsch TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: DIETSROL@SCHAEFFLER.COM			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">19 zu zahlen vom: to pay by:</td> <td style="width: 15%;">Absender Sender</td> <td style="width: 15%;">Währung Currency</td> <td style="width: 15%;">Empfänger Consignee</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td>Fracht Transportation Charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Sub-Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Supplement</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Additional Fees</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Others</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee			Fracht Transportation Charges						Ermäßigungen Reductions						Zwischensumme Sub-Total						Zuschläge Supplement						Nebengebühren Additional Fees						Sonstiges Others						Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay					
19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee																																																					
Fracht Transportation Charges																																																								
Ermäßigungen Reductions																																																								
Zwischensumme Sub-Total																																																								
Zuschläge Supplement																																																								
Nebengebühren Additional Fees																																																								
Sonstiges Others																																																								
Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay																																																								
14 Rückerstattung Reimbursement			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																																																					
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno			21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 23.12.2019																																																					
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			23 24 Güter empfangen Goods received Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 27 DIC 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "Riccardo C. Servardi"																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Paletts Sender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette											
Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee																																																				
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																																	
Euro-Palette				Euro-Palette																																																				
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																				
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																					
27 Amtliches Kennzeichen Kiz N-WP 332 Anhänger			Nutzlast in kg																																																					

